

# avidsen

## HomeCam DL PTZ 2 3MP

Ref. 127179

### FR - INFORMATIONS CLIENTS

**Ce document n'est pas une notice.**

Pour effectuer l'installation de ce produit, veuillez télécharger la notice d'installation complète sur le site [www.avidsen.com](http://www.avidsen.com) ou en scannant le QR Code ci-dessous.

### EN - CUSTOMER INFORMATION

**This document is not an instruction manual.**

To install this product, please download the full installation guide from the [avidsen.com](http://avidsen.com) website or scan the QR Code below.

### NL - KLANTENINFORMATIE

**Dit document is geen gebruiksaanwijzing.**

Om dit product te installeren, kunt u de volledige installatiehandleiding downloaden van de website [avidsen.com](http://avidsen.com) of de QR-code hieronder scannen.

### DE - KUNDENINFORMATIONEN

**Dieses Dokument ist keine Bedienungsanleitung.**

Um die Installation Ihres Produkts durchzuführen, laden Sie bitte die vollständige Installationsanleitung von [avidsen.com](http://avidsen.com) herunter oder scannen Sie den untenstehenden QR-Code.

### ES - INFORMACIÓN PARA EL CLIENTE

**Este documento no es un manual de instrucciones.**

Para instalar este producto, por favor descargue la guía de instalación completa de la página web [avidsen.com](http://avidsen.com) o escanea el código QR de abajo.

### PT - INFORMAÇÃO AO CLIENTE

**Este documento não é um manual de instruções.**

Para instalar este produto, transfira o guia de instalação completo a partir do sítio Web [avidsen.com](http://avidsen.com) ou leia o código QR abaixo.

### IT - INFORMAZIONI PER IL CLIENTE

**Questo documento non è un manuale di istruzioni.**

Per installare il prodotto, scaricare la guida completa all'installazione dal sito Web [avidsen.com](http://avidsen.com) o scansionare il codice QR qui sotto.

# www.avidsen.com

127179



# avidsen



FR HomeCam DL PTZ 2 3MP  
CAMERA IP EXTERIEURE  
DUAL LENS 2X 2K 3MP

Réf. 127179



Avidsen Home

### 1. PRÉCAUTIONS D'UTILISATION

Ce produit est conçu pour être utilisé à l'extérieur. Veuillez vous référer à la notice produit pour obtenir des informations sur le raccordement au réseau électrique de 230V. Tenir hors de portée des enfants.

### 2. RECYCLAGE



Ce logo signifie qu'il ne faut pas jeter les appareils hors d'usage avec les ordures ménagères. Les substances dangereuses qu'ils sont susceptibles de contenir peuvent nuire à la santé et à l'environnement. Faites reprendre ces appareils par votre distributeur ou utilisez les moyens de collecte sélective mis à votre disposition par votre commune.

### 3. GARANTIE

Ce produit est garanti 3 ans, pièces et main d'oeuvre, à compter de la date d'achat. Il est impératif de garder une preuve d'achat durant tout cette période de garantie. La garantie ne couvre pas les dommages causés par chocs et accidents. Aucun des éléments de ce produit ne doit être ouvert ou réparé, par des personnes étrangères à la société **avidsen**.

### 4. DÉCLARATION UE DE CONFORMITÉ

**avidsen** déclare que l'équipement est en conformité avec les exigences essentielles applicables de la Directive RED 2014/53/EU. Directive 2014/35/EU : (protection de la santé et sécurité des utilisateurs.

Directive 2014/30/EU : (exigences de protection en ce qui concerne la compatibilité électromagnétique).

Directive 2014/53/EU : (utilisation efficace du spectre radioélectrique, de façon à éviter les interférences dommageables).

La déclaration de conformité complète est disponible sur le site [www.avidsen.com](http://www.avidsen.com)

Tours, 15/11/2025  
Alexandre Chaverot, président



avidsen

19 avenue Marcel Dassault ZAC des Deux Lions - 37200 Tours - France  
[www.avidsen.com](http://www.avidsen.com)

# avidsen



EN HomeCam DL PTZ 2 3MP  
DUAL LENS 2X 2K 3MP  
OUTDOOR IP CAMERA

Ref. 127179



Avidsen Home

### 1. OPERATING PRECAUTIONS

This product is designed for outdoor use. Please refer to the manual for information on connecting to the 230V mains supply. Keep out of reach of children.

### 2. RECYCLING



This logo denotes that devices no longer in use should not be disposed of as household waste. They are likely to contain hazardous substances that are dangerous to both health and the environment. Return the equipment to your local distributor or use the recycling collection service provided by your local council.

### 3. WARRANTY

This product is guaranteed for 3 years, parts and labour, from the date of purchase. It is essential to retain the proof of purchase for the duration of the warranty period. The warranty does not cover damage caused by knocks or accidents. The parts of this product must not be opened or repaired by any persons not employed by **Avidsen**.

### 4. EU DECLARATION OF CONFORMITY

**Avidsen** declares that the equipment complies with the essential applicable requirements of RED Directive 2014/53/EU.

Directive 2014/35/EU : (protection of users' health and safety)

Directive 2014/30/EU : (protection requirements relating to electromagnetic compatibility).

Directive 2014/53/EU : (efficient use of the radio spectrum, in order to avoid harmful interference).

The full declaration of compliance is available on the website [www.avidsen.com](http://www.avidsen.com)

Tours, 15/11/2025  
Alexandre Chaverot, CEO



avidsen

19 avenue Marcel Dassault ZAC des Deux Lions - 37200 Tours - France  
[www.avidsen.com](http://www.avidsen.com)

# avidsen



NL HomeCam DL PTZ 2 3MP  
DUBBELE LENS 2X 2K  
3MP BUITENIP-CAMERA

Ref. 127179



Avidsen Home

### 1. GEBRUIKSVOORSCHRIFTEN

Dit product is bedoeld voor gebruik buitenshuis. Raadpleeg de handleiding voor de 230V-aansluiting. Buiten het bereik van kinderen houden.

### 2. RECYCLING



Dit logo betekent dat apparaten die buiten gebruik zijn niet bij het huishoudelijke afval weggegooid mogen worden. De gevaarlijke stoffen die de apparaten mogelijk bevatten kunnen schadelijk zijn voor de gezondheid en het milieu. Vraag uw distributeur om deze apparaten terug te nemen of maak gebruik van de middelen voor selectieve inzameling die door uw gemeente ter beschikking worden gesteld.

### 3. GARANTIE

Dit product heeft een garantie van 3 jaar op onderdelen en werkuren vanaf de aankoopdatum. U moet het aankoopbewijs gedurende de hele garantietermijn bewaren. De garantie is niet van toepassing op schade veroorzaakt door schokken en ongevallen. De productonderdelen mogen niet worden geopend of gerepareerd door personen die geen deel uitmaken van het bedrijf **avidsen**.

### 4. CONFORMITEITSVERKLARING

**avidsen** verklaart dat de uitrusting voldoet aan de geldende essentiële eisen van de Richtlijn RED 2014/53/EU.

Richtlijn 2014/35/EU : (bescherming van de gezondheid en de veiligheid van de gebruikers.)

Richtlijn 2014/30/EU : (beschermingsvoorschriften met betrekking tot elektromagnetische compatibiliteit).

Richtlijn 2014/53/EU : (efficiënt gebruik van radiospectrum, teneinde schadelijke interferentie te vermijden).

De volledige conformiteitsverklaring is beschikbaar op de website [www.avidsen.com](http://www.avidsen.com)

Te Tours, 15/11/2025  
Alexandre Chaverot, voorzitter



avidsen

19 avenue Marcel Dassault ZAC des Deux Lions - 37200 Tours - France  
[www.avidsen.com](http://www.avidsen.com)

# avidsen




DE **HomeCam DL PTZ 2 3MP**  
**IP-AUSSENKAMERA MIT**  
**DUALLENSE 2X 2K 3 MP**  
Ref. 127179



## 1. VORSICHTSMASSNAHMEN

Dieses Produkt ist für den Außenbereich konzipiert. Für den Anschluss an das 230-Volt-Netz ziehen Sie bitte die Betriebsanleitung zurate. Von Kindern fernhalten.

## 2. RECYCLING

 Dieses Logo bedeutet, dass Altgeräte nicht mit dem Hausmüll entsorgt werden dürfen. Die Gefahrenstoffe, die sie potenziell enthalten, können der Gesundheit und der Umwelt schaden. Geben Sie Altgeräte bei der Verkaufsstelle oder über die getrennte Abfuhr Ihrer Gemeinde zurück.

## 3. GARANTIE

Für dieses Gerät gilt ab Kaufdatum eine 3-jährige Garantie auf Teile und Arbeitszeit. Es ist zwingend notwendig, dass Sie während der gesamten Garantiedauer einen Kaufnachweis aufbewahren. Die Garantie gilt nicht für Schäden, die durch Stöße oder Unfälle verursacht wurden. Die Elemente dieses Geräts dürfen nicht von Personen geöffnet oder repariert werden, die nicht der Firma **Avidsen** angehören.

## 4. KONFORMITÄTSERKLÄRUNG

**Avidsen** erklärt, dass das Gerät den einschlägigen grundlegenden Anforderungen der RED-Richtlinie 2014/53/EU entspricht. Richtlinie 2014/35/EU : (Gesundheitsschutz und Sicherheit der Benutzer). Richtlinie 2014/30/EU: (Schutzanforderungen über die elektromagnetische Verträglichkeit). Richtlinie 2014/53/EU: (effiziente Nutzung des Funkfrequenzspektrums zur Vermeidung von schädlichen Interferenzen). Die vollständige Konformitätserklärung ist erhältlich auf der Website [www.avidsen.com](http://www.avidsen.com)

Tours, den 15/11/2025  
Alexandre Chaverot, Präsident



avidsen  
19 avenue Marcel Dassault ZAC des Deux Lions - 37200 Tours - France  
[www.avidsen.com](http://www.avidsen.com)

# avidsen




ES **HomeCam DL PTZ 2 3MP**  
**CÁMARA IP EXTERIOR DE**  
**DOBLE LENTE 2X 2K 3MP**  
Ref. 127179



## 1. PRECAUCIONES DE USO

Este producto está diseñado para su uso en exteriores. Por favor, consulte las instrucciones para realizar la conexión a la red de 230 V. Mantener fuera del alcance de los niños.

## 2. RECICLAJE

 Este logotipo significa que no se deben tirar aparatos inservibles junto con los residuos domésticos. Las sustancias peligrosas que son susceptibles de contener pueden perjudicar la salud y el medio ambiente. Entregue estos aparatos a su distribuidor o utilice los servicios municipales de recogida selectiva.

## 3. GARANTÍA

Este producto tiene una garantía de 3 años para las piezas y la mano de obra desde la fecha de la compra. Es obligatorio conservar el justificante de compra durante todo el periodo de la garantía. La garantía no cubre los daños causados por golpes y accidentes. Solo el personal de la empresa **Avidsen** debe abrir o reparar elementos de este producto.

## 4. DECLARACIÓN UE DE CONFORMIDAD

**Avidsen** declara que el equipo cumple con las exigencias esenciales aplicables de la Directiva RED 2014/53/EU. Directiva 2014/35/EU : protección de la salud y seguridad de los usuarios. Directiva 2014/30/EU : (exigencias de protección con respecto a la compatibilidad electromagnética). Directiva 2014/53/EU : (uso eficaz del espectro radioeléctrico para evitar las interferencias dañinas). La declaración de conformidad completa se encuentra disponible en el sitio [www.avidsen.com](http://www.avidsen.com)

En Tours, a 15/11/2025  
Alexandre Chaverot, presidente



avidsen  
19 avenue Marcel Dassault ZAC des Deux Lions - 37200 Tours - France  
[www.avidsen.com](http://www.avidsen.com)

# avidsen




PT **HomeCam DL PTZ 2 3MP**  
**CÂMARA IP EXTERNA DE**  
**LENTE DUPLA 2X 2K 3MP**  
Ref. 127179



## 1. PRECAUÇÕES DE UTILIZAÇÃO

Este produto foi concebido para ser utilizado no exterior. Consulte o manual para efetuar a ligação à corrente de 230 V. Manter fora do alcance das crianças.

## 2. RECICLAGEM

 Este logótipo significa que os aparelhos inutilizados não devem ser eliminados em conjunto com o lixo doméstico. As substâncias perigosas que poderão conter podem ser prejudiciais para a saúde e para o ambiente. Peça ao seu fornecedor que recolha os aparelhos ou utilize os meios de recolha seletiva disponibilizados pela sua autarquia.

## 3. GARANTIA

Este produto tem uma garantia de 3 anos para peças e mão-de-obra, a contar da data de compra. Deverá guardar um comprovativo de compra durante todo este período de garantia. A garantia não cobre danos causados por choques ou acidentes. Nenhum elemento deste produto deve ser aberto ou reparado por pessoas estranhas à empresa **avidsen**.

## 4. DECLARAÇÃO UE DE CONFORMIDADE

**A avidsen** declara que o equipamento está em conformidade com os requisitos essenciais aplicáveis da Diretiva RED 2014/53/UE. Diretiva 2014/35/UE : (proteção da saúde e segurança dos utilizadores). Diretiva 2014/30/UE : (exigências de proteção no que concerne à compatibilidade eletromagnética). Diretiva 2014/53/UE : (utilização eficaz do espectro radioelétrico, para evitar interferências prejudiciais). A declaração de conformidade completa encontra-se disponível no site [www.avidsen.com](http://www.avidsen.com)

Em Tours, a 15/11/2025  
Alexandre Chaverot, Presidente



avidsen  
19 avenue Marcel Dassault ZAC des Deux Lions - 37200 Tours - France  
[www.avidsen.com](http://www.avidsen.com)

# avidsen




IT **HomeCam DL PTZ 2 3MP**  
**TELECAMERA IP ESTERNA**  
**DUAL LENS 2X 2K 3MP**  
Cod. 127179



## 1. PRECAUZIONI PER L'USO

Questo prodotto è progettato per essere utilizzato all'aperto. Per il collegamento alla rete 230V consultare il manuale d'istruzioni. Tenere lontano dalla portata dei bambini.

## 2. SMALTIMENTO

 Questo logo indica che i dispositivi non più utilizzabili non possono essere gettati nei contenitori per i normali rifiuti. Le sostanze pericolose che possono essere in essi contenute, infatti, possono nuocere alla salute e all'ambiente. Tali dispositivi devono essere resi al proprio rivenditore oppure smaltiti secondo quanto stabilito dalle autorità locali.

## 3. GARANZIA

Il presente prodotto è coperto da una garanzia pezzi e manodopera di 3 anni a partire dalla data di acquisto. Per far valere la garanzia è necessario conservare la prova di acquisto. La garanzia non copre eventuali danni dovuti a urti o incidenti. I componenti del prodotto non devono essere aperti o riparati da persone esterne alla società **avidsen**.

## 4. DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ

**avidsen** dichiara che il prodotto soddisfa i requisiti essenziali della Direttiva RED 2014/53/EU. Direttiva 2014/35/EU : (protezione della salute e della sicurezza degli utenti). Direttiva 2014/30/EU : (esigenze di protezione in materia di compatibilità elettromagnetica). Direttiva 2014/53/UE : (uso efficace dello spettro radio al fine di evitare interferenze dannose). La dichiarazione di conformità completa è disponibile sul sito [www.avidsen.com](http://www.avidsen.com)

Tours, 15/11/2025  
Alexandre Chaverot, presidente



avidsen  
19 avenue Marcel Dassault ZAC des Deux Lions - 37200 Tours - France  
[www.avidsen.com](http://www.avidsen.com)